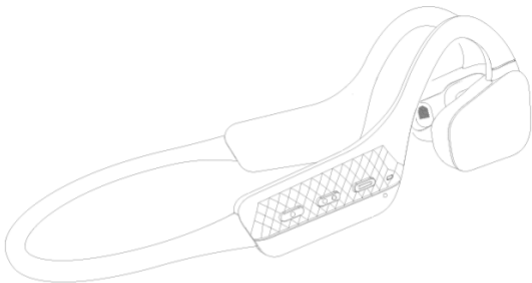


Allway



Open wireless earphone

PL10 Product Instructions

Please read this instructions carefully and keep them properly

① Packaging list:

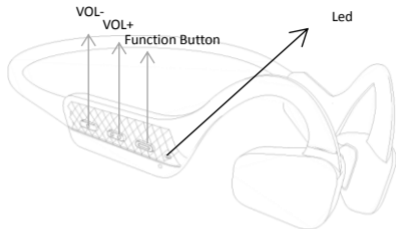
- 1.PL10 x 1 2.Type-c Cable x 1 3.User manual x 1

② Configuration

Product name: Open wireless earphone	Earphone Model: PL10
Product size: 141.6*103.8*40.6mm	Distance: >10m
Bluetooth Version: BT5.3	Speaker Diameter: 16.2mm
Impedance: 16 Ω	Frequency Response: 20HZ-20KHZ
Frequency Band: 2.402GHZ-2.480GHZ	Battery: 110mAH/3.7V
Charging time: 1.5h	Usage time: 8h
Standby time: 30h	Input: 5V= 0.5A
Type of charge: Type-C	Material: PC+ABC
Number of connections: 2	Weight: 27g

Specifications are laboratory test data.

*Playback times are from laboratory tests using the SBC format at 60% volume level and are subject to variation in equipment settings, environment, usage and many other factors



③ Operation instruction

Instructions for use

Power on

- Hold down the function button for 2s

Power off

- Automatic switch-off when charging.
- Hold down the function button for 5s.

Enter pairing

- When there is no pairing, the headphone automatically enters pairing after power on.
- After pairing, the device is automatically connected.
- Enters pairing when disconnected from the device.
- When the connection fails and times out, the headphone will automatically enter pairing.

- When switched off, press and press the multi-function button for 5 seconds to put the headphone into forced pairing.

Reset operation

- When the multi-function key and the volume - key are pressed simultaneously for 5 seconds, the factory settings are restored and the Bluetooth pairing record is cleared.

Multi-device connection

- PL10 supports multi-device connection, if you need to connect two devices at the same time, just search and add "PL10" to the Bluetooth list of the other device.

④ Bluetooth Pairing

Step1 - Turn on Bluetooth for your device



Select "PL10"

Device Pairing



When the device is connected to the earbuds, the phone shows the earbuds battery level.

Step2 - Select "PL10" to connect

⑤ Operation Instructions

Play/Pause	Short press on the multi-function key
Next song	Press the volume + key for 2s
Previous song	Press the volume - key for 2s
Answer	Click on the multi-function key
Hang up	Click the multi-function key
Refuse to answer	Press the multi-function key for 2s
Vol+	Press the vol- + key
Vol-	Press the vol- key
Outdoor mode/Indoor mode	Press the multi-function key for 2s
Voice Control	Press the multi-function key twice

⑥ Light Description

Functions	Led status
Power on	Blue light flashes 3 times
Power off	Red light flashes 3 times and then goes out
Pairing status	Red and blue lights flash alternately
Power level	Red light flashes once every 3s
Charging in progress	Red light is always on
Fully charged	Red light off, blue light on for 30s and then off
Restore factory settings	Red and blue lights on and off at the same time for 3s

Safety Information

1. Never disassemble the headphones. There are no user-serviceable parts inside,
2. Do not expose the headphones to temperatures below 32 F(0 °C) or to temperatures above 113° F(45° C).
3. Do not use the headphones in a thunderstorm storm. This could prevent the headphones from working properly, and also increase your chance of being electrically shocked.
4. Do not use oil or any volatile liquid to clean this product.
5. Do not listen at high volumes for extended periods of time.
6. Do not use the headphones in traffic.
7. Do not use the headphones any time it would be dangerous to be unaware of noises around you.

Allway (1) Year Limited Warranty

Allway warrants to the original retail purchaser that this product is to be free from defective materials and workmanship for a period of one year from the date of purchase, if it is properly used and maintained. If this product proves defective in either material or workmanship, Allway, at its option, will (a) repair the product, or (b) replace the product, at no charge for parts or labor. If the product model is no longer available and cannot be repaired effectively or replaced with an identical model, Allway at its sole option may replace the unit with a current

model of equal or greater value. In some cases, modification to the mounting surface may be required where a new model is substituted. Allway assumes no responsibility or liability for such modification. To obtain a repair or replacement under the terms of this warranty, please return to dealer first, if possible, and the dealer will direct you accordingly for repairs or replacement. You will be required to submit a copy of the original receipt.

Return shipping for exchanges/repairs is the sole responsibility of the original retail purchaser,

Limitations:

- This limited warranty does not cover failure of the product resulting from improper installation, misuse, abuse, accident, neglect, mishandling, or wear from ordinary use or environmental deterioration.
- This limited warranty does not cover cosmetic damage, including paint damage, or consequential damage to other components or premises which may result for any reason from the failure of the product.
- This limited warranty is null and void for products not used in accordance with Allway's instructions.

FCC NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

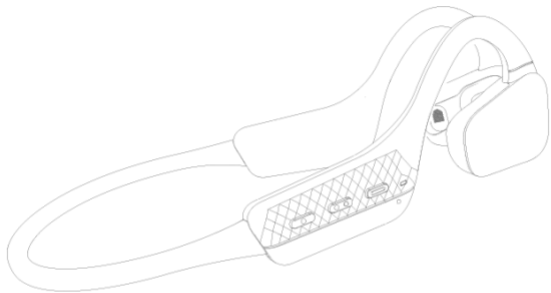
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Allway



开放式无线耳机

PL10 产品手册

请仔细阅读本说明书并妥善保管

① 包装清单:

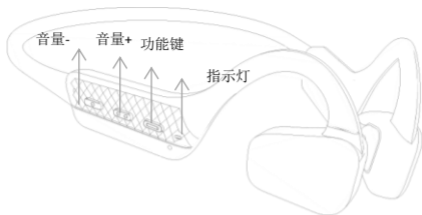
1.PL10 x 1 2.Type-c 充电线 x 1 4.产品手册 x 1

② 产品配置

产品名称: 开放式无线耳机	型号: PL10
产品尺寸: 141.6*103.8*40.6mm	连接距离: >10m
蓝牙版本: BT5.3	喇叭直径: 16.2mm
阻抗: 16 Ω	频率响应: 20HZ-20KHZ
频段: 2.402GHZ-2.480GHZ	电池容量: 110mAH/3.7V
充电时间: 1.5h	使用时间: 8h
待机时间: 30H	输入: 5V= 0.5A
充电方式: Type-C	材质 Material: PC+ABC
可连接数量: 2	重量: 27g

规格参数为实验室测试数据。

*播放时长为 SBC 格式、60%音量条件下的实验室测试数据，依设备设置、环境、使用情况及诸多因素可能有所差异



③ 操作说明

开机

- 长按多功能按键 2 秒开机。

关机

- 当给耳机充电的时候，耳机自动关机。
- 长按多功能按键 5 秒关机。

进入配对状态

- 当没有配对记录时，打开手机蓝牙功能，耳机开机后自动进入配对状态。
- 当有配对记录时，耳机开机后自动回连已配对设备。
- 当断开当前正在连接的设备时，耳机自动进入配对状态。
- 当耳机回连失败并超时，耳机会自动进入配对状态。
- 当耳机处于关机状态，长按多功能按键 5 秒，耳机进入强制配对状态。

复位操作

- 当同时长按多功能键和音量-键 5 秒，耳机恢复出厂设置，清除蓝牙配对记录。

多设备连接

- PL10 支持多设备连接，如需要同时连接两台设备，只需在另外一台设备的蓝牙列表中搜索并添加“PL10”即可。

④ 蓝牙配对

步骤 1 - 打开设备的蓝牙，取出耳机



选择“PL10”

设备配对 ⓘ

当设备启动时与耳机相连，手机会显示耳机电池的电量。

步骤 2-选择“PL10”进行连接

⑤ 操作说明

⑥ 指示灯说明

功能	指示灯状态
开机	蓝灯快闪 3 次
关机	红灯快闪 3 次后熄灭
配对状态	红蓝灯交替快闪
电量 < 20%	红灯每 3s 闪一次
充电中	红灯常亮
充满电	红灯熄灭，蓝灯亮 30s 后关机
恢复出厂设置	红蓝灯同时常亮 3s 熄灭
播放/暂停	短按多功能键
下一曲	长按 2 秒音量+键
上一曲	长按 2 秒音量-键
接听电话	单击多功能键
挂断电话	单击多功能键
拒接电话	长按 2 秒多功能键
增加音量	单击音量+键
减少音量	单击音量-键
室外/室内模式切换（音效切换）	长按 2 秒多功能键
语音助手	双击多功能键

注意事项

- 1、请在常温环境下存放和使用本产品
- 2、请勿丢掷，避免跌落造成本产品损坏
- 3、请勿自行拆解、改造本产品
- 4、请勿置于高温、火中，以免引起危险
- 5、请勿雨淋或置于水中

三包细则

以下条款如果与国家政策不符或有遗漏之处，以国家政策为准。

由于产品本身出现性能故障，可以凭购机发票和有效三包凭证按照三包规定，享受下列三包服务：

自售出之日起七日内，出现非人为产品性能故障，可选择免费退货、换货；

自售出之日起一个月内，出现产品本身原因造成的性能故障，消费者可选择换货或者修理；

自售出之日起一年内，出现产品本身原因造成的性能故障，消费者可享受保修服务。

在三包有效期内，用户必须出具购机发票和有效三包凭证才能享受包退、包换、保修的权利。本公司对产品的其它配置（例如：包装盒等）不承担三包责任。

保修说明

保修服务仅限正常使用。非产品本身原因造成的损坏及属下列情况之一的，不实行三包。

①超过三包有效期的；

②无三包凭证及购机发票的，且无法证明该产品在三包有效期内的；

③三包凭证上的内容与产品实物标识不符或者涂改的；

④未按产品使用说明书要求使用、维护、保养而造成损坏的；

⑤浸泡、摔损等造成损坏的，或非官方客户服务中心拆修过的；

⑥因不可抗力造成损坏的；

⑦产品自然磨损；

所有被维修替换的零件、部件以及附件等归本公司所有。

有毒有害物质或元素声明

部件名称	有害物质									
	铅 PB	汞 Hg	铬 Cd	六价铬 Cr(VI)	多溴联苯 PBB	多溴二苯醚 PBDE	邻苯二甲酸二异丁酯 DIBP	邻苯二甲酸(2-乙酯) DEHP	邻苯二甲酸丁酯 DBP	邻苯二甲酸丁酯 BBP
耳机主体	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
电池	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
耳帽	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
配件	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
充电线	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○

本表依据 SJ/T 11364 规则编制

0: 表示该有害物质在部件所有均匀材质中的含量均在 (EU) 2015/863 规定的限量要求以下。

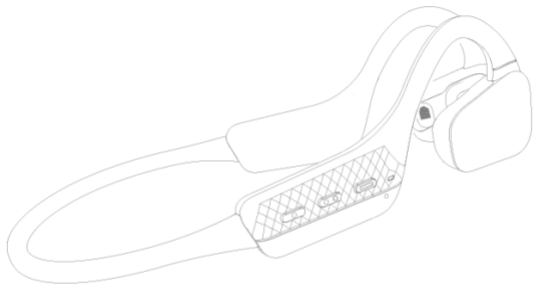
×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均匀材质中的含量超出 (EU) 2015/863 规定的限量要求, 但目前行业无成熟的替代方案, 在豁免范围仍符合欧盟 ROHS 指令的环保要求。

使用年限

如手册所述, 在正常使用条件下, 本产品的环保使用期限为 10 年。在此期间, 产品不会泄露任何有害物质, 本产品可以回收, 必须按照当地法规处理。



Allway



Open wireless earphone **PL10取扱説明書**

ご使用前に必ずお読みになり、大切に保管してください。

① パッケージ内容:

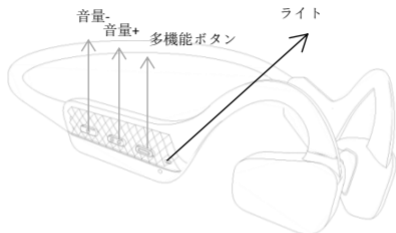
- 1、本製品 PL10*1
- 2、Type-C ケーブル*1
- 3、取扱説明書*1
- 4、製品保証書*1

② 製品仕様

商品名: Open wireless earphone	型番: PL10
サイズ: 141.6*103.8*40.6mm	通信距離: >10m
Bluetooth Version: BT5.3	ドライバーユニット: Φ16.2mm
Impedance: 16 Ω	周波数応答: 20HZ-20KHZ
周波数帯域: 2.402GHZ-2.480GHZ	バッテリー容量: 110mAH/3.7V
充電時間: 1.5h	最大使用時間: 約 8h
最大待機時間: 30h	入力: 5V= 0.5A
端子: Type-C	材質: PC+ABC
接続数: 2	重量: 27g

※上記のパラメータは実験室よりの試験データです。

※再生時間は SBC 形式であり、60%の音量条件の実験室のテストデータは、デバイスの設定、環境、使用状況および多くの要因によって異なる可能性があります。



③ 操作説明

電源を入れる

- 多機能ボタンを2秒間押し続けて、電源を入れます。

電源を切る

- ヘッドセットを充電すると、ヘッドセットは自動的にオフになります。
- 多機能ボタンを5秒間押し続けて、電源を切ります。

ペアリング状態

- ペアリング記録がない場合は、スマホの Bluetooth 機能をオンにします。ヘッドセットの電源を入れてから自動的にペアリング状態になります。

- ペアリング記録がある場合、ヘッドセットは電源がオンになった後、ペアリングされたデバイスに自動的に再接続します。
- 現在接続されているデバイスが切断されると、ヘッドセットは自動的にペアリング状態になります
- ヘッドセットが接続に失敗してタイムアウトすると、ヘッドセットは自動的にペアリング状態になります。
- ヘッドセットの電源がオフになっているときに、多機能ボタンを 5 秒間長押しすると、ヘッドセットは強制ペアリング状態になります。

初期化操作

- 【多機能】ボタンと【音量－】ボタンを同時に 5 秒間押し続けると、ヘッドセットが工場出荷時の設定に戻り、Bluetooth ペアリングの記録がクリアされます。

複数のデバイス接続

- PL10 はマルチデバイス接続をサポートしています。2 台のデバイスを同時に接続する必要がある場合は、別のデバイスの Bluetooth リストで「PL10」を検索して追加するだけで OK!

④ Bluetooth ペアリング

手順 1: ヘッドセットの電源を入れてからデバイスの



Select "PL10"

Device Pairing



ご注意: ペアリングに成功すると、ヘッドセットの電池残量がデバイスに表示されません。

手順 2: 「PL10」という Bluetooth を接続します。

⑤ 操作説明

再生/一時停止	【多機能】 ボタンを短く押す
次の曲	【音量+】 ボタンを 2 秒間押し続ける
前の曲	【音量-】 ボタンを 2 秒間押し続ける
電話に出る	【多機能】 ボタンをワンクリックする
電話を切る	【多機能】 ボタンをワンクリックする
着信拒否	【多機能】 ボタンを 2 秒間押し続ける
音量を上げる	【音量+】 ボタンをワンクリックする

⑥インジケータライト説明

機能	LED ステータス
電源を入れる	青ランプが3回点滅する
電源を切る	赤ランプが3回点滅して消灯する
ペアリング状態	赤と青のランプが交互に点滅する
電池残量<20%	赤ランプが3秒ごとに点滅する
充電中	赤ランプが常に点灯している
完全に充電される	赤ランプが消え、青ランプが30秒間点灯して電源を切る
初期化	赤と青ランプは同時に3秒間点灯してその後消灯する

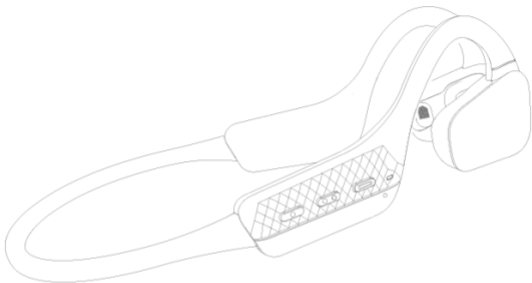
保証規定

お買い上げ製品は、一般家庭内での使用を目的としております。正しい使用方法に従った上で製品が正常に動作しなかった場合、下記保証規定により、お買い上げ日より1年間の無料修理をさせていただきます。お買い上げの際の領収書またはレシートは、保証開始日の目安とさせていただきます。修理の際にはこれらのご提示が必要となりますので、大切に保管して頂きますようお願い致します。なお、保証期間経過後も修理対応はさせていただきますが、その際は有償修理となりますので、予めご了承ください。免責事項、保証対象外部材などについては、allwayの公式サイト

www.tkt-innovations.comにてご確認のほど、お願い申し上げます。

お買い上げありがとうございます Allway製品をお買い上げ頂き有難う御座います。商品についての最新情報は最後のページコードをスキャン、または Allway 公式サイト www.tkt-innovations.comにてご確認ください。

Allway



Open Wireless earPhone PL10 Produkt handbuch

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf

① Packliste:

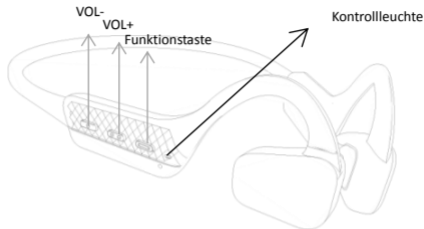
- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1、 PL10 x1 | 2、 Type-C Ladekabel x1 |
| 3、 Produkt handbuch x1 | 4、 Garantie schein x1 |

② Produkt konfiguration

Name des Produkts:Open wireless earphone	Modell: PL10
Größe des Produkts141.6*103.8*40.6mm	BluetoothAbstand: >10m
BluetoothVersion: BT5.3	Größe des Horns: Φ 16.2mm
Impedanz: 16 Ω	Frequenzgang: 20HZ-20KHZ
Frequenzbereich: 2.402GHZ-2.480GHZ	Kapazität der Batterie: 110mAH/3.7V
Auflade zeit: 1.5h	Betrie bszeit: \approx 8h
StandbyZeit: 30h	Eingabe: 5V= 0.5A
Art der Aufladung: Type-C	Material: PC+ABC
Anzahl der Verbindungen: 2	Gewicht: 27g

Die Angaben sind Labortest daten.

*Die Wiedergabe zeit ist ein Labortest im SBC-Format bei 60 % Lautstärke und kann je nach Geräteein stellungen, Umgebung, Nutzung und vielen anderen Faktoren variieren.



③ Anweisungen für den Gebrauch

Start-up

- Drücken Sie die Multifunktion staste und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

Abschaltung

- Beim Aufladen des Headsets schaltet sich das Headset automatisch aus.
- Halten Sie die Multifunktion staste 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

Pairing-Status eingeben

- Wenn es keinen Pairing-Datensatz gibt, schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons ein, und das Headset wechselt automatisch in den Pairing-Status, wenn es eingeschaltet wird.
- Wenn ein Pairing-Datensatz vorhanden ist, verbindet sich das Headset nach dem Einschalten

automatisch wieder mit dem gekoppelten Gerät.

- Wenn die Verbindung zum aktuell verbundenen Gerät getrennt wird, wechselt das Headset automatisch in den Pairing-Status.
- Wenn das Headset keine Verbindung herstellen kann und eine Zeitüberschreitung auftritt, wechselt das Headset automatisch in den Pairing-Status.
- Wenn das Headset ausgeschaltet ist, halten Sie die Multifunktionstaste 5 Sekunden lang gedrückt; das Headset wechselt dann in den erzwungenen Kopplungsstatus.

Betrieb zurücksetzen

- Wenn Sie die Multifunktionstaste und die Lautstärketaste gleichzeitig 5 Sekunden lang drücken, stellt das Headset die Werkseinstellungen wieder her und löscht den Bluetooth-Kopplungsdatensatz.

Multi-Geräte-Verbindung

- PL10 unterstützt die Verbindung mehrerer Geräte. Wenn Sie zwei Geräte gleichzeitig verbinden möchten, suchen Sie einfach nach dem PL10 und fügen Sie es der Bluetooth-Liste des anderen Geräts hinzu.

④ Bluetooth-Kopplung

Schritt 1: Schalten Sie das Headset ein und aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Geräts.



Select "PL10"

Device Pairing ⓘ

Hinweis: Nach erfolgreicher

Verbindung wird der

Leistungspegel

des Headsets auf der

Geräteseite angezeigt.

Schritt 2: Wählen Sie "PL10" für die Verbindung.

⑤ Anweisungen für den Gebrauch

Wiedergabe/Pause	Kurzer Druck auf die Multifunktionstaste
Nächster Song	Lautstärke + Taste 2 Sekunden lang drücken
Vorheriger Song	Halten Sie die Lautstärketaste - 2 Sekunden lang gedrückt.
Gehen Sie ans Telefon	Klicken Sie auf die Multifunktionstaste
Legen Sie den Hörer auf	Klicken Sie auf die Multifunktionstaste
Anruf ablehnen	Drücken und halten Sie die Multifunktionstaste 2 Sekunden lang
Volumen erhöhen	Klicken Sie auf die Lautstärke + Taste
Verringerung der Lautstärke	Klicken Sie auf die Lautstärke - Taste

Umschalten zwischen Außen- und Innenmodus Drücken und halten Sie die Multifunktionstaste 2 Sekunden lang

Sprachassistent Doppelklicken Sie auf die Multifunktionstaste

⑥ Light Description

Verwendung erklären Verwendung erklären

Einschalten Einschalten

Drücken Sie die Multifunktionstaste und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

Drücken Sie die Multifunktionstaste und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

Ausschalten Ausschalten

Beim Aufladen des Headsets schaltet sich das Headset automatisch aus.

Beim Aufladen des Headsets schaltet sich das Headset automatisch aus.

Halten Sie die Multifunktionstaste 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

Halten Sie die Multifunktionstaste 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

Pairing-Status eingeben Pairing-Status eingeben

Wenn es keinen Pairing-Datensatz gibt, schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons ein, und das Headset

Wenn es keinen Pairing-Datensatz gibt, schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons ein, und das Headset wechselt automatisch in den Pairing-Status, wenn es

wechselt automatisch in den eingeschaltet wird.
Pairing-Status,wenn es eingeschaltet
wird.

Eingeschränkte Garantie

Allway-Produkte sind durch eine Garantie von einem Jahr ausgehend vom Datum des ursprünglichen Kaufs gegen Material- und Herstellungsdefekte abgedeckt, sofern das Produkt in Übereinstimmung mit der Allway-Bedienungsanleitung verwendet wurde. Im Rahmen dieser Garantie können Sie Ihre Ansprüche auch dann geltend machen, wenn Sie das Produkt von einem autorisierten Dritten erworben haben. Während der Garantiezeit wird Allway das originale, schadhafte Teil nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen bzw. eine Rückerstattung in Höhe des ursprünglichen Kaufpreises veranlassen. Diese Garantie umfasst keine Schäden durch Unfälle,unsachgemäße Nutzung,Wartung oderReparatur oder durch andere Ursachen, die nicht auf Material- oder Herstellungsdefekte zuruckzufuhren sind. Alle Einzelheiten zu den Garantiebestimmungen erfahren Sie auf www.tkt-innovations.com Vielen Dank für Ihren Einkauf

Allway legt Wert auf hre Zufriedenheit. Wenn Sie mehr Informationen über dieses odereines unserer anderen Produkte hatte,können Sie unsere Webseite besuchen oder den untenstehenden QR-Code sannen.Sie zu www.tkt-innovations.com

Hereby, Allway declares that the radio equipment type Allway Powerlace10 PL10, is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration conformity is available at the following internet address:
www.tkt-innovations.comSignature

Service Card

售后服务卡

User Information 用户信息	Name/姓名		Tel/电话	
	Address/地址			
	E-mail			
Sales Information 销售信息	Dealers/经销商			
	Address/地址			
	Tel/电话			
	Date/日期			
	Sign/签章			

SHENZHEN FENDA TECHNOLOGY CO., LTD.

深圳市奋达科技股份有限公司

Shenzhen TKT Innovations Co., Limited

深圳市大佳田智能有限公司

回归初心，品质享誉全球产品奋达造！

中国制造 Made In China

Add/地址: Fenda Hi-Tech Park, Zhoushi Road, Shiyao Town, Baoan

District, Shenzhen City, Guangdong, China

深圳市宝安区石岩洲石路奋达科技园

Tel/电话: +86-755-27486668 (800 线)

Fax/传真: +86-755-27353777

www.tkt-innovations.com

CMII ID: XXXXXXXXXX

FCC ID: HB0PL10



012-345678



RoHS

400-103-8886 全国统一售后服务热线